



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2015 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 3

**RÉGION NIAGARA
CANAL WELLAND**

**LES NAVIRES NE SONT AUTORISÉS QU'À UTILISER DES RADARS RÉGLÉS
SUR UNE COURTE PORTÉE DE TROIS MILLES MARINS OU MOINS QUAND
ILS PASSENT DANS LE CANAL WELLAND**

Le radar ne doit pas être réglé sur une portée supérieure à trois milles marins pendant le passage dans le canal Welland.

Le personnel responsable du contrôle du trafic à la CGVMSL vérifiera que le radar de chaque navire qui atteint le point d'appel a été réglé sur une courte portée de trois milles marins ou moins.

Nous vous remercions de votre collaboration.

Glenn Rutherford
Coordonnateur, soutien des processus – Services du canal
St. Catharines, Ontario
Le 1^{er} avril 2015

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St. Catharines, Ontario
L2R 6V8

Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721